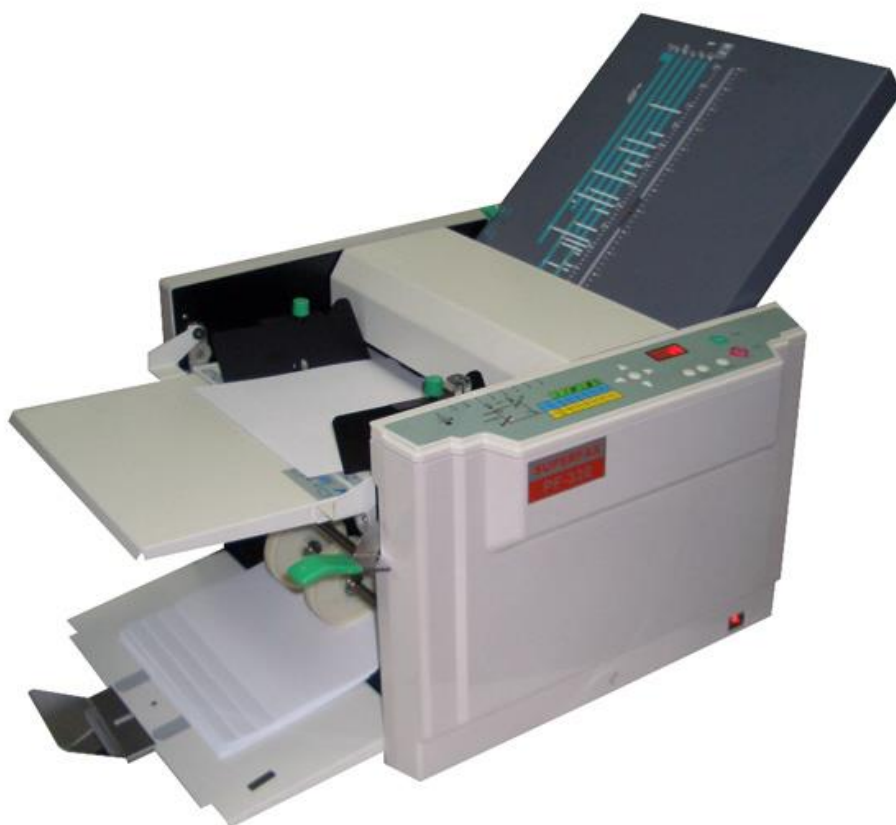


SUPERFAX PAPER FOLDER

PF-370

Руководство пользователя



Принтер-Плоттер.ру
печатное оборудование и расходные материалы

8 (495) 565-35-74
8 (800) 775-35-94
info@printer-plotter.ru
www.printer-plotter.ru



Техника безопасности

Определение Символов и Примечаний

В этом руководстве для обозначения возможных опасностей используются следующие названия и символы.



Опасность

Этот символ указывает на непосредственную опасность, угрожающую жизни и здоровью людей. Игнорирование этих инструкций может причинить серьезный ущерб здоровью и даже более серьезные повреждения.



Предостережение

Этот символ указывает на опасную ситуацию, которая может произойти. Игнорирование этих инструкций может вести к небольшим повреждениям или повреждению собственности.



Примечание

Этот символ указывает на примечания, эксплуатационные намеки и другую полезную информацию. Они удобны, чтобы эксплуатировать функциональные способности аппарата.

Опасность



- Удостоверьтесь, что машина заземлена. Это предотвращает удар током, когда есть утечка электричества.
- Используйте аппарат с надлежащим напряжением сети. Пожар может начаться, или аппарат может сломаться, если используется другое более высокое или более низкое напряжение, кроме того, что напечатанного на аппарате, или если электрический ток с частотой не в пределах диапазона 50 к 60Hz.
- Не размещайте какие-либо предметы на аппарате. Если вода или инородный предмет попадет в аппарат это может вызвать пожар или удар током.
- Обращайтесь с шнуром питания с осторожностью. Если шнур поврежден, нарушена изоляция или тяжелый объект размещен на шнуре, или если шнур сильно согнут это может привести к пожару или удару током.
- Не тяните штепсель источника питания и не втыкайте в розетку влажными руками. Иначе может быть вызван удар током.
- Не удаляйте никакие крышки с аппарата. Это может привести к удару током или ранению.
- Не реконструируйте аппарат. Это может привести к пожару или удару током.
- Если есть опасения, что аппарат при эксплуатации поврежден, перегревается, выделяет дым или странный запах немедленно выключите выключатель питания, а затем выньте штепсель из розетки. Позже, проконсультируйтесь с поставщиком.
- Если вы обнаружили, что шнур питания перегревается или выделяет странный запах, немедленно выключите выключатель питания, и затем выньте штепсель из розетки. Позже, проконсультируйтесь с поставщиком.
- Если инородный предмет попал в аппарат, выключите выключатель питания, и затем выньте штепсель из розетки. Позже, проконсультируйтесь с поставщиком.
- Если приближается гроза, выньте штепсель из розетки, чтобы предотвратить пожар или поломку, вызванную падением молнии.

Предостережение



- Не позволяйте волосам, галстуку, или цепочке свисать над движущимися частями машины. Это может привести к ранению.
- Не размещайте аппарат на неустойчивой или наклонной поверхности. Это может привести к падению аппарата и ранению.
- Не размещайте аппарат в сыром или пыльном месте. Это может привести к пожару или вызвать удар током.
- Выключайте аппарат от сети держась за штепсель, не тяните за шнур, это может привести к пожару или удару током.
- Убедитесь, что аппарат отключен от розетки перед перемещением. Иначе, шнур может быть поврежден, что может привести к пожару или удару током.
- Убедитесь, что аппарат отключен от розетки, когда вы не используете аппарат в течение длительного времени.



Введение

Большое спасибо за покупку фальцовщика PF-370. Эта аппарат позволит пользователям достигнуть большей эффективности в работе, освободит вас от работы по сгибанию бумаг, которая ранее выполнялась вручную. Пожалуйста, тщательно прочтите это Руководство Пользователя перед использованием.


Содержание

Техника безопасности	1
Введение	2
Содержание	3
Перед использованием	4
(1) Предосторожности при установке	
(2) Комплектация	
(3) Описание частей	
(4) Обозначение и Функции панели управления	
Использование	7
1. Подготовка	
(1) Установка стола 1 и 2	
(2) Установка бумаги	
(3) Установка ролика выхода бумаги	
(4) Установка стола укладки бумаги	
2. Процедуры управления	
(1) Включение	
(2) Установка позиции фальца	
(3) Тестовая фальцовка	
(4) Регулировка позиции фальца	
(5) Настройка перекося	
(6) Начало фальцовки	
(7) Остановка подачи бумаги	
(8) Устранения замятий бумаги	
(9) Специальные виды фальцовки (перекрестная фальцовка)	
(10) Формат бумаги и расстояние фальцовки	
3 Обслуживание	12
4 Устранение неисправностей	13
5 Технические характеристики	14



1 Перед использованием

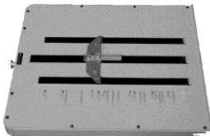
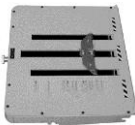


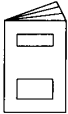
(1) Предосторожности при установке

Предостережение	
	Не размещайте аппарат на неустойчивой или наклонной поверхности. Это может привести к падению аппарата и ранению
	Не размещайте аппарат в сыром или пыльном месте. Это может привести к пожару или вызвать удар током.

- ☐ Не устанавливайте в месте под воздействием прямых солнечных лучей.
- ☐ Избегайте установки около окна.
- ☐ Должен использоваться при температуре окружающей среды 5 – 35 град. С
- ☐ Не устанавливайте около нагревающегося оборудования.
- ☐ Не устанавливайте в месте под воздействием сквозняка.

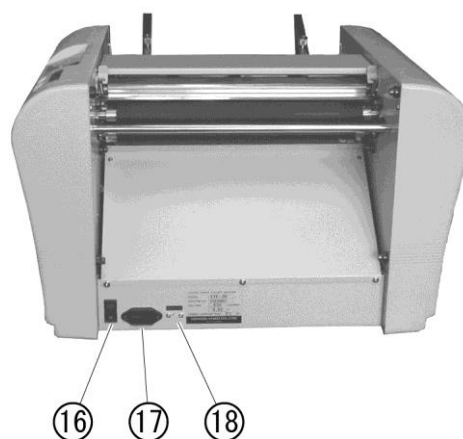
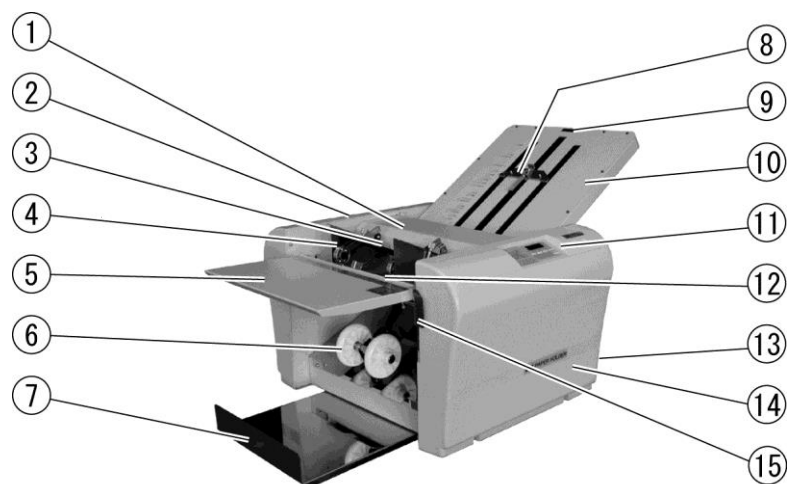
(2) Проверка комплектации

Проверьте комплектацию сразу после распаковки. В случае некомплектности свяжитесь с вашим поставщиком.

Принадлежность	Кол-во	Иллюстрация
Стол		
Стол		
Шнур питания		
Чехол		
Руководство пользователя		



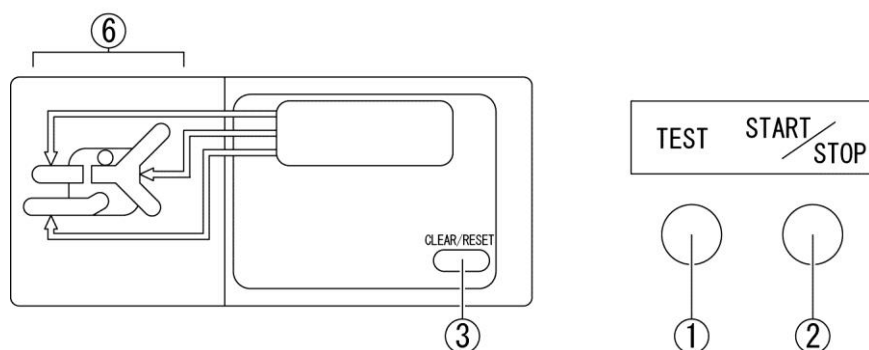
(3) Описание частей



Number	Name	Number	Name
1	Крышка роликов	10	Стол 1
2	Левая крышка	11	Панель управления
3	Ролик подачи бумаги	12	Стол подачи бумаги
4	Направляющие	13	Стол 2
5	Вспомогательный стол подачи	14	Правая крышка
6	Ролики выдачи бумаги	15	Рычаг стола подачи бумаги
7	Стол приема бумаги	16	Выключатель
8	Стопорная планка	17	Вход питания
9	Регулятор настройки позиции сгиба	18	Предохранитель



(4) Обозначение и Функции панели управления



No.	Обозначение	Функция
1	Кнопка Test	Производится тестовая фальцовка двух листов
2	Кнопка Start/Stop	Начало работы, повторное нажатие прекращение
3	Кнопка Clear/Reset	Сброс показаний счетчика / сброс ошибки
4	Цифровые клавиши	Используются для ввода уменьшающих значений
5	Счетчик	Указывает количество страниц
6	Индикаторы	Указывают на отсутствие бумаги или месте где произошло замятие



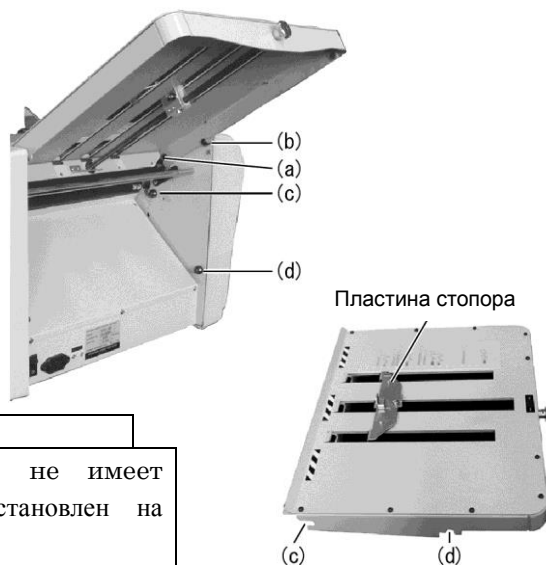
2 Использование

Подготовка

Установка стола 1 и 2

Приладьте (a) и (b) стола 1 и (c) и (d) стола 2 на штырьках (a), (b), (c) и (d) с левой и правой стороны боковых крышек.

При установке стола 1, убедитесь, что поместили пластину стопора в центре. Если стол 1 и 2 не установлены должным образом, аппарат может не работать должным образом.



Предостережение

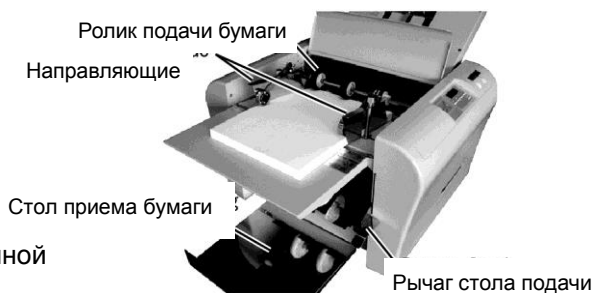


Удостоверьтесь, что и стол 1 и 2 не имеет деформации и должным образом установлен на штырьках (a), (b), (c) и (d).

Если они ненадлежащим образом установлены, это может привести к неправильной работе, или они могут оторваться, что может причинить вред.

Установка бумаги

- ❑ Выдвиньте стол приема бумаги и установите, подняв вспомогательный стол.
- ❑ Поднимите рычаг стола подачи.
- ❑ Установите направляющие на соответствующий формат используемой бумаги.
- ❑ Разместите бумагу на столе подачи аккуратно напечатанной стороной вверх.
 - Уложите бумагу на столе подачи так, чтобы она касалась передней пластины лотка подачи.
 - Разместите бумагу напечатанной стороной вниз в случае фальцовки «калиткой».
- ❑ Разместите бумагу на столе подачи так, чтобы направляющие слегка коснулись бумаги, затем подожмите настроечным винтом.
- ❑ Опустите рычаг стола подачи и установите бумагу.
 - Если бумага не входит в контакт с роликом подачи, это может привести к ненадлежащей подаче бумаги. В таком случае, ведущий край бумаги может коснуться передней пластины, что будет препятствовать подаче бумаги. В этом случае, повторно установите бумагу, сдвигая немного назад.
 - Если бумага имеет выгнутую или морщинистую часть это может вызвать сбой в работе. Устраните перед использованием.
 - В случае запечатанной бумаги, используйте ее только после того, как чернила высохли, иначе резиновый ролик подачи, сепаратор, ролик сгиба, и другие части будут запачканы чернилами, что может вызвать неисправность.
- ❑ Не используйте зернистую бумагу, поскольку она может не подаваться должным образом.

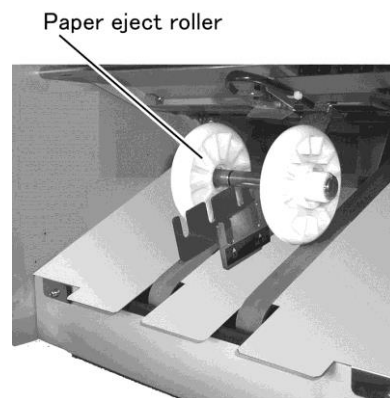


Установка ролика выхода бумаги

Установите ролик вывода бумаги в соответствие с величиной используемой пачки бумаги. Если ролик установлен в неверной позиция, это может привести к проблеме типа намотки бумаги вокруг ролика.

- длина сфальцованной бумаги зависит от тип сгиба, а скручивание бумаги может быть вызвано изменением температуры и влажности.

Поэтому, всякий раз, когда замятие бумаги происходит на стадии вывода, отрегулируйте положение ролика вывода бумаги.



Установка стола укладки бумаги


Выдвиньте стол укладки бумаги и установите его так, чтобы выходящие листы легко укладывались.

Процедуры управления

(1) Включение.

Включите аппарат. “50” или “60” будет обозначено в течение нескольких секунд в соответствие с частотой.

- Убедитесь, что вынули штепсель питания из розетки после использования.

Опасность	
	Не вынимайте штепсель источника питания и не втыкайте в розетку влажными руками. Иначе может быть вызван удар током

(2) Установка позиции фальца

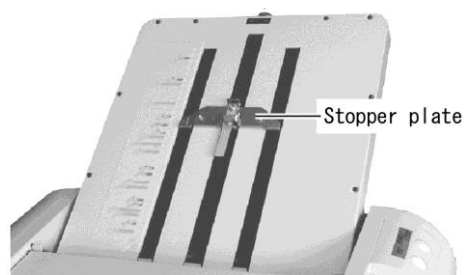
Тяните рычаг в направлении стрелки, чтобы переместить пластину стопора в желательное положение на столе 1 и/или 2, до совпадения маркировки на пластине стопора с нужным положением, и оставить рычаг там.

Пластина стопора автоматически запирается в положении, где рычаг остается.

- В случае единственного сгиба, вне зависимости от размеров бумага должна быть установлена в положении “ALL SIZES”.

Если при фальцовке возникают морщины или нерегулярности, продвиньте пластину стопора, пока это не прекратится, поворачивая колесико тонкой настройки сгиба.


Колесо тонкой настройки сгиба



(3) Тестовая фальцовка

Нажмите кнопку Test для подачи двух листов. Проверьте, была ли бумага сфальцована правильно, исследуя второй из двух свернутых листов.












- Если положение сгиба не верно, обратитесь к пункту “Регулировка позиции фальца” ниже.

Предостережение	
	Никогда не трогайте рукой любые движущиеся части, например, ролики. Это может привести к травме.
	Не позволяйте волосам, галстуку, или цепочке свисать над движущими частями машины. Это может привести к травме.

(4) Регулировка позиции фальца

Если положение сгиба неправильно, обратитесь к следующей таблице.

Регулируйте положение стопора при помощи колеса тонкой настройки

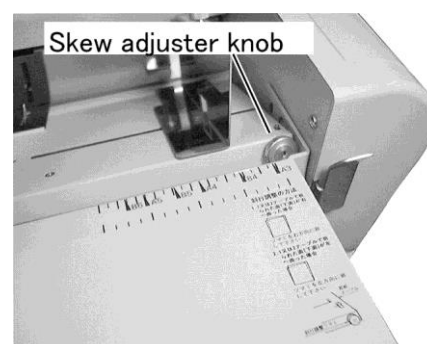
	Типы фальца	Single Единичный	Gate Калитка	Parallel Параллельный	ZigZag Гармошка	Double Двойной	PARALLEL FOLD-OUT Калитка с передка блока
Table 1	Фальц выглядит таким образом	None					
	Длина сгиба		(1/4L)	(1/3L)	(2/3L)	(1/2L)	(1/4L)
	Сторона (A) длиннее.		Уменьшить	Уменьшить	Уменьшить	Уменьшить	Уменьшить
Table 2	Фальц выглядит таким образом						
	Длина сгиба	(1/2L)	(1/2L)	(1/3L)	(1/3L)	(1/4L)	(1/4L)
	Сторона (B) длиннее.	Уменьшить	Уменьшить	Уменьшить	Уменьшить	Уменьшить	Уменьшить
	Сторона (B) короче	Увеличить	Увеличить	Увеличить	Увеличить	Увеличить	Увеличить

- Иллюстрации представляют вид фальца со стороны оператора (панели управления).
показана длина сгиба, за L принята полная длина бумаги.

(5) Настройка перекося

Поверните колесо настройки перекося направо, если нижняя сторона свернутой бумаги наклоняется направо. Поверните кнопку налево если нижняя сторона наклоняется налево.

В других случаях кроме единичного сгиба, поместите согнутую бумагу лицом вниз на стол 1, чтобы отрегулировать перекося.



(6) Начало фальцовки

Нажмите кнопку Start/Stop key. Тогда, аппарат начинает фальцевать листы непрерывно.

Нажатие кнопки Start/Stop снова в процессе работы вызовет остановку.

❑ Счетчик продолжит увеличиваться

Если только желательное число листов должно быть подано, это устанавливается нажатием клавиш 1000, 100, 10 1. Тогда загорается лампочка Reduction Mode. Если нажата кнопка Clear/Reset, выводится 0, и устанавливается Addition

В случае надпечатанной бумаги, используйте только после того, как чернила высохнут, иначе ролики подачи бумаги, сепаратор, ролики сгиба, и другие части аппарата будут запачканы чернилами, что может привести к неправильной работе.

❑ При работе со скользкой бумагой,

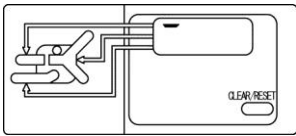
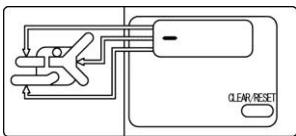
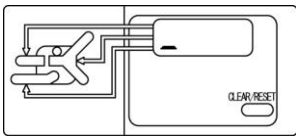
Включая сетевой выключатель удерживайте клавишу Start/Stop, при этом “50” или “60” высветиться на некоторое время и подача бумаги увеличится..

❑ При работе с малыми форматами, когда происходит двойная подача (формат А6, В7),

Включая сетевой выключатель удерживайте клавишу Start/Stop, при этом “50” или “60” высветиться на некоторое время и подача бумаги уменьшится.

Изменения будут сброшены при выключении сетевого выключателя.

❑ При следующих состояниях, аппарат автоматически прекратит подачу бумаги. Нажмите кнопку Clear/Reset, чтобы продолжить работу после того, как ошибка исправлена.

Условия	Состояние
<ul style="list-style-type: none">• Когда нажата кнопка Start/Stop при отсутствие бумаги.• Когда нажата кнопка Start/Stop при нижнем положении рычага стола подачи• При недостатке бумаги в режиме фальцовки в Reduction Mode.	
<ul style="list-style-type: none">• При пропуске в подаче• При замятии бумаги в столе 1 и столе 2	
<ul style="list-style-type: none">• При заполнении приемного лотка.• При замятии бумаги в модуле вывода.	

(7) Остановка подачи бумаги

Нажмите кнопку STOP halt paper feed while the machine is in operation.

(8) Устранение замятий бумаги

Если происходит замятие бумаги, немедленно выключите аппарат и удалите забитые листы.



Когда бумага обмоталась вокруг ролика или других частей, это может быть легко устранено при отделении стола 1 и 2 от аппарата.

Когда крышка роликов открыта, аппарат прекратит работать немедленно.

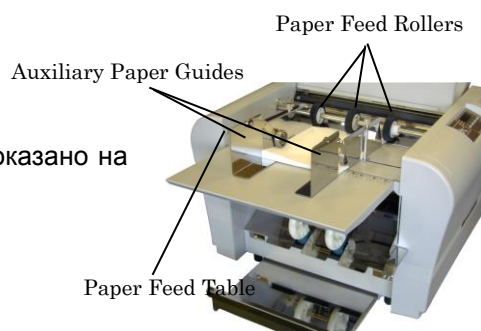
(9) Специальные виды фальцовки (поперечная фальцовка)

- ❑ Эта функция - стандартно предусмотрена для PF-370.
- ❑ Это удобно при сворачивании бумаги большого формата как A3 или B4, чтобы вложить их в конверт стандартного размера.

Пример В случае единичного фальца и двойного фальца, лучший результат получится, когда второй фальц выполняется после того, как единичный фальц выполнен первым.

- Первый сгиб сделайте вручную.
- Постарайтесь аккуратно сложить листы перед укладкой на стол подачи.

- ❑ Разместите согнутую бумагу на столе подачи и выровняйте направляющие по размеру бумаги.
- ❑ Освободите правый и левый винты крестовой отверткой и передвиньте вплотную к бумаге
- ❑ Разместите вспомогательные направляющие как показано на рисунке. Убедитесь, что ролик поддерживающий направляющие бумаги надежно держит согнутую часть бумаги
- ❑ Поднимите стол подачи бумаги.
 - Прокрутите вручную ролик подачи так, чтобы передний край первого листа касался подающего ролика и был выдвинут на 1 см вперед. Также как в случае плотной бумаги для избежания не подачи листа
- ❑ Установите стопоры на столе 1 и 2 в нужные позиции
- ❑ Нажмите кнопку Start/Stop и проверьте позицию сгиба. Когда один лист будет сфальцован, нажмите кнопку Start/Stop снова, чтобы остановить подачу бумаги и проверьте результат.
- ❑ Точная настройка сгиба осуществляется колесиком тонкой настройки.
- ❑ Нажмите кнопку Start/Stop после проверки сгиба, и машина продолжит работу.



(10) Формат бумаги и расстояние фальцовки

* Максимальная ширина бумаги 312mm.

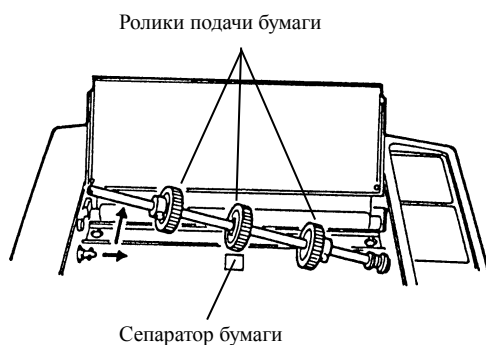
* Данные в таблице указывают максимальное и минимальное расстояние фальцовки.

		Single	Gate	Letter	Zigzag	Double	Fold-out
Макс. расстояние фальцовки	Стол 1	---	112	224	330	330	330
	Стол 2	224	224	224	165	165	110
Полная длина бумаги		448	448	672	495	660	440
Мин. расстояние фальцовки	Стол 1	---	50	50	80	80	120
	Стол 2	40	100	50	40	40	40
Полная длина бумаги		80	200	150	120	160	160

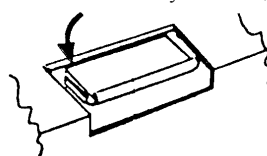
Примечание: Цифры на столе указаны в миллиметрах.

3 Обслуживание

- ❑ Перед чисткой аппарата, убедитесь, что сетевой выключатель находится в положении ВКЛ. и штепсель вынут из розетки.
- ❑ Когда аппарат не используется, накройте его, чтобы предотвратить попадание пыли, бумажных обрывков и т.п.
- ❑ Если бумажная пыль, чернила, и т.д. накопились на роликах сгиба, это может привести к сбоям в работе типа морщин, или ненадлежащего фальцевания. Чтобы избежать этого, чистите их периодически следующим образом:
 - Уберите стол 1 и 2.
 - Очистите поверхность роликов сгиба, используя влажную ткань, увлажненную с умеренным моющим средством и удалите пятна или пыль.
- ❑ Если бумажная пыль, чернила, и т.д. накопились на ролике подачи бумаги и сепараторе, подача бумаги ухудшается, это может привести к частым замятиям бумаги или ошибкам при подаче листов. Чтобы избежать этого, чистите их периодически следующим образом:
 - Очистите поверхность роликов подачи бумаги, используя влажную ткань, увлажненную с умеренным моющим средством, чтобы удалить пятна или пыль.
 - Переместите ролик подачи бумаги по направлению к Вам как показано в рисунке ниже и затем, очистите сепаратор бумаги.



Потяните за выступ на конце и выньте



Извлечение сепаратора

Надавите и зафиксируйте



Вставляйте
скругленным концом

Установка сепаратора



4 Устранение неисправностей

Проблема	Возможная причина	Устранение
Бумага не подается или проскальзывает	Используется бумага сразу после печати	Дать бумаге просохнуть или впускать пачку.
	Грязь на сепараторе	Очистите сепаратор узла подачи бумаги влажной тканью, увлажненной умеренным моющим средством
	Грязь на ролике подачи	Очистите ролик подачи бумаги влажной тканью, увлажненной умеренным моющим средством
	Изношен сепаратор	Замените сепаратор
	Не достаточно количество бумаги на столе подачи	Если количество бумаги на столе подачи недостаточно, чтобы сработал детектор, аппарат не начнет работать. Работайте с 20 или более листами
Аппарат не работает при нажатии кнопки Start/Stop.	Произошло замятие бумаги	Отсоедините стол 1 и/или 2 и устраните замятие
На бумаге присутствуют морщины	Используется бумага сразу после печати	Дать бумаге просохнуть или впускать пачку.
	Грязь на сепараторе	Очистите сепаратор узла подачи бумаги влажной тканью, увлажненной умеренным моющим средством
	Грязь на ролике подачи	Очистите ролик подачи бумаги влажной тканью, увлажненной умеренным моющим средством
	Грязь на фальцовочных роликах	Очистите ролики влажной тканью, увлажненной умеренным моющим средством
	Стол 1 и 2 неправильно установлены.	Переустановите столы
	Замятие бумаги на столе 1 и 2	Отсоедините стол 1 и/или 2 и устраните замятие
Неправильная позиция сгиба	Полная длина листа не соответствует стандартной	Измерьте длину бумаги и настройте позицию сгиба точной настройкой
Плотная или легкая бумага не фальцуется	Поверхность фальцовочных роликов загрязнена бумажной пылью или чернилами, что приводит к проскальзыванию.	Очистите ролики влажной тканью, увлажненной умеренным моющим средством
	Низкая температура	При пониженной комнатной температуре, например, зимой бумага становится жесткой и тяжело фальцуется. Начинайте работать после 3/4 часов после нахождения бумаги в помещении при 20/25 град. Цельсия.



5 Технические характеристики

Модель	PF-370	
Размер бумаги	91 x 128 мм (B7) до 297 x 432 мм или 3.5" x 5.0" до 11" x 17" формат B7 только одиночный фальц. Формат B6 не фальцуется в GATE (калитку).	
Плотность бумаги	45 – 105 г /м2 (152 г / м2 только одиночный фальц)	
Качество бумаги	Бумага с примесью древесины, высококлассная бумага, бумага для дупликаторов, бумага среднего качества	
Длина листа для фальцовки	Максимум Стол 1 – 330мм Стол 2 – 224 мм	
	Минимум Стол 1 – 50 мм Стол 2 – 40 мм	
Система подачи	Трех-роликовая система подачи листов	
Макс. емкость стола подачи	500 листов (64 г/м2)	
Скорость фальцовки	50Hz: 8000 / 60Hz: 9000 листов (A4 одиночный фальц)	
Управление	Управляющая панель с кнопками	
Напряжение питания, В	110 – 127	220 – 240
Потребляемая мощность, Вт	69 – 120	62 – 95
Ток, А	0.66 – 1.03	0.28 – 0.41
Частота тока, Гц	50 or 60	50 or 60

